

**XXVI CONGRESO INTERNACIONAL DE ASELE**  
(ASOCIACIÓN PARA LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA)

**SEGUNDA CIRCULAR**

Como informamos en la 1ª circular, el *XXVI Congreso Internacional de ASELE* se celebrará **del 16 al 19 de septiembre de 2015** en el **Centro de Lenguas Modernas de la Universidad de Granada**, que acogerá con satisfacción este prestigioso congreso en el que se reúnen especialistas de todo el mundo en la enseñanza de español como lengua extranjera, y que constituye la vigésima sexta efemérides del Primer Congreso de ASELE, que se celebró también en esta casa, lo que invita a reflexionar sobre el avance experimentado en la disciplina a lo largo de estos años de docencia e investigación.

Este XXVI Congreso está dedicado a **La formación y competencias del profesorado de ELE**. Para ello proponemos tres bloques de trabajo. En el primero nos centraremos en la dimensión institucional; en el segundo abordaremos la perspectiva profesional; y en el tercero analizaremos las competencias docentes.

**Líneas temáticas** con las que pretendemos desarrollar estos bloques:

**1. Dimensión institucional**

1.1. Aportaciones de los documentos del Consejo de Europa: *Perfil Europeo del Profesor de Lenguas. Un Marco de Referencia* (2004) y *Portafolio Europeo para Futuros Profesores de Idiomas* (PEFPI) (2007).

1.2. Aportaciones de los documentos del Instituto Cervantes: *¿Qué es ser un buen profesor o una buena profesora de ELE?* (2011) y *Las competencias clave del profesor de lenguas segundas y extranjeras* (2012).

1.3. Utilidad de la *Parrilla del perfil del profesor de idiomas* (*European Profiling Grid for Language Teachers, EPG*) (2013).

**2. Dimensión profesional**

2.1. Formación inicial para profesores de ELE

2.2. Formación de posgrado

2.3. Formación continua y desarrollo profesional

2.4. Observación de clases y reflexión docente

- 2.5. Evaluación de la práctica docente del profesorado
- 2.6. El portafolio docente
- 2.7. Salidas profesionales
- 2.8. Ética profesional

### **3. Competencias docentes**

- 3.1. Dominio de la lengua. Profesor nativo y profesor no nativo
- 3.2. Conciencia metalingüística
- 3.3. Conocimiento de otras lenguas
- 3.4. Metodología: conocimientos y habilidades, planificación de clases y de cursos, gestión del aula e interacción, selección y creación de materiales
- 3.5. Competencias cultural e intercultural
- 3.6. Competencia digital
- 3.7. Instrumentos de evaluación

Las conferencias, presentaciones y mesa redonda correrán a cargo de los siguientes especialistas:

#### **Conferencia plenaria Inaugural**

Dña. Elena Verdía Lleó (Instituto Cervantes): *¿Por qué y para qué describir las competencias de los profesores de español?*

#### **Conferencia plenaria**

Dr. D. Pedro Barros García (Universidad de Granada): *La formación del profesor de ELE: nuevas exigencias, conocimientos y aptitudes*

#### **Conferencia Plenaria de clausura**

Dr. D. Jesús Suárez García (Universidad de Columbia, EEUU, creador y administrador de Todele) *La formación del profesor en la Era de las Redes. Aprender a tomar el control*

#### **Presentación**

#### **Presentación Institucional del Centro de Lenguas Modernas de la Universidad de Granada:**

- *Centro de Lenguas Modernas*: Cursos de español y de lenguas modernas, Formación de Profesores de ELE
- Exámenes de acreditación B1/B2 de lenguas extranjeras de las Universidades Andaluzas
- Examen *eLADE*, acreditación B1/B2 de español online reconocido por ACLES y las Universidades Andaluzas
- Proyecto europeo *AGNovel* (aplicación para tabletas y móviles con cómics para la enseñanza de idiomas), con la participación de la Universidad de Granada

## **Mesa redonda**

### ***Cualificación del profesor de ELE***

Moderadora:

**Dra. D<sup>a</sup> Pilar López García (Universidad de Granada)**

Participantes:

**Dr. D. Javier Muñoz Basols (University of Oxford)**

**Dr. D. Jenaro Ortega Olivares (Universidad de Granada)**

**Dra. D<sup>a</sup> Susana Martín Leralta (Universidad Antonio de Nebrija, Madrid)**

## **NORMAS DE PARTICIPACIÓN**

### **Comunicaciones, talleres y pósteres**

El congreso está abierto a la participación de todos los socios de ASELE, aunque existe también la modalidad de *no socios* (ver más abajo en cuotas de inscripción).

Las comunicaciones tendrán un contenido predominantemente teórico y deberán exponer resultados de investigaciones o reflexiones sobre los aspectos concretos de las líneas temáticas del congreso o de otras líneas afines. Cada participante podrá presentar una sola comunicación, si bien pueden figurar como firmantes hasta dos personas que, en todo caso, deberán inscribirse en el congreso. El tiempo estipulado para cada comunicación es de 20 minutos, a los que seguirán diez minutos más para el coloquio.

Los talleres, con una duración máxima de 45 minutos, tendrán un carácter eminentemente práctico (exposición de experiencias docentes, nuevos proyectos para la enseñanza de ELE, desarrollo de actividades didácticas, etc.). La realización de talleres se limita a uno por participante, aunque pueden estar firmados, como máximo, por tres personas que, asimismo, deberán inscribirse en el congreso.

Los pósteres se expondrán en un espacio fijo y permanente durante el congreso. Los autores serán los responsables de colocarlos en el lugar que se asigne, así como de retirarlos. Habrá una sesión de presentación de pósteres por día. En el caso de que los pósteres cuenten con varios autores, siempre habrá un responsable durante las sesiones de presentación.

Cada participante podrá proponer una comunicación, un taller o un póster, o bien dos de estas propuestas si, como máximo, una de ellas es compartida.

Las personas interesadas deberán enviar sus propuestas por correo electrónico a [aselexxvi2015@clm.ugr.es](mailto:aselexxvi2015@clm.ugr.es) antes del **30 de mayo de 2015**, detallando los siguientes datos:

- Título
- Especificación de su carácter: comunicación, taller o póster
- Especificación de la línea temática del congreso a la que se adscribe
- Nombre completo, dirección postal, teléfono y correo electrónico del autor (o autores)
- Centro de trabajo
- Resumen (máximo de 30 líneas) en el que se indiquen, de la forma más clara y concreta posible, tema, objetivos y conclusiones del trabajo
- Medios técnicos necesarios para su exposición
- Breve currículum del autor (máximo, 10 líneas)

Las propuestas de comunicaciones, talleres y pósteres serán examinadas y, en su caso, aprobadas para su presentación en el congreso por, al menos, dos miembros del Comité Científico.

La selección se regirá por las siguientes normas:

- Adaptación a las líneas temáticas del congreso
- Necesidad y oportunidad del estudio presentado
- Claridad en la definición del objetivo y coherencia textual en su explicación
- Extensión en consonancia con los límites establecidos

El Comité Científico enviará su resolución a los autores antes del **30 de junio de 2015** comunicando la aceptación o no de la propuesta o indicando posibles modificaciones con el fin de adaptarse a las pautas generales y líneas temáticas del congreso.

Es condición imprescindible que tanto las comunicaciones como los talleres o los pósteres sean presentados por alguno de los firmantes de las propuestas aprobadas en su momento. En consecuencia, no se permitirá su presentación por otras personas que no sean sus autores.

Los trabajos definitivos presentados en el congreso se publicarán en un volumen colectivo tras su revisión y aceptación por parte del Comité Científico.

### **Fechas importantes**

Fecha límite para presentación de propuestas: **30 de mayo de 2015**

Comunicación de aceptación de trabajos: antes del **30 de junio de 2015**

Fecha límite de inscripción reducida: **15 de julio de 2015**

Publicación del programa definitivo: **7 de septiembre de 2015**

Plazo límite para la inscripción en el congreso: **7 de septiembre de 2015**

Fecha límite para presentación de textos definitivos para su publicación en actas: **30 de octubre de 2015**

PROGRAMA ACADÉMICO  
(PROVISIONAL)

<b>MIÉRCOLES 16/9/2015</b>	
<b>8:30-10:00</b>	Entrega de documentación. (Patio del CLM. Mesas informativas asignadas)
<b>9:30- 10:00</b>	Acto inaugural. Lugar: Patio del CLM
<b>10:15-11:</b>	CONFERENCIA PLENARIA INAUGURAL
	<b>D<sup>ca</sup>. Elena Verdija Lleca</b> (Instituto Cervantes)
	<i>¿Por qué y para qué describir las competencias de los profesores de español?</i>
<b>11:15-11:45</b>	Pausa con café
<b>11:45- 12:45</b>	COMUNICACIONES
<b>13:00- 14:30</b>	Recorrido de bienvenida por los lugares más emblemáticos de Granada cercanos al <i>Centro de Lenguas Modernas</i>
<b>14:30- 16:00</b>	Pausa
<b>16:00- 16:45</b>	TALLERES Y PÓSTERES
<b>17:00-18:30</b>	Presentaciones editoriales
<b>17:00-17:30</b>	Edelsa
<b>17:30-18:00</b>	Difusión
<b>18:00-18:30</b>	Edinumen
<b>18:30-18:45</b>	Pausa con café
<b>18:45-20:15</b>	MESA REDONDA
	<i>Cualificación del profesor de ELE</i>
	Moderadora:
	<b>Dra. D<sup>ña</sup> Pilar Lopez García</b> (Universidad de Granada)
	Participantes:
	<b>Dr. D. Javier Muñoz Basols</b> (University of Oxford)
	<b>Dr. D. Jenaro Ortega Olivares</b> (Universidad de Granada)
	<b>Dra. D<sup>ña</sup> Susana Martija Leralta</b> ( Universidad Antonio de Nebrija, Madrid)
<b>20:30-21:30</b>	Recepción oficial (Lugar: Patio del CLM)

<b>JUEVES 17/9/2015</b>	
<b>9:00- 11:00</b>	COMUNICACIONES
<b>11:00- 11:30</b>	Pausa con café
<b>11:30- 12:30</b>	COMUNICACIONES Y PÓSTERES
<b>12:45-13:45</b>	CONFERENCIA PLENARIA
	<b>Dr. D. Pedro Barros García</b> (Universidad de Granada)
	<i>La formación del profesor de ELE: nuevas exigencias, conocimientos y aptitudes</i>
<b>13:45-16:00</b>	Pausa
<b>16:00-17:00</b>	Presentaciones editoriales
<b>16:00-16:30</b>	En Clave ELE
<b>16:30-17:00</b>	SGEL

17:00-18:00 h. Pausa con café
18:45-19:30 TALLERES
19:30- 20:30 Asamblea general de ASELE.  Fallo de los premios de investigación 2015 y presentación de publicaciones

<b>VIERNES 18/9/2015</b>	
9:00- 11:00 COMUNICACIONES	
11:00- 11:30 Pausa con café	
11:30- 12:30 COMUNICACIONES Y PÓSTERES	
12:30-13:30 <b>Presentación Institucional del Centro de Lenguas Modernas de la Universidad de Granada:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Centro de Lenguas Modernas:</i> Cursos de español y de lenguas modernas, Formación de Profesores de ELE.</li> <li>• Exámenes de acreditación B1/B2 de lenguas extranjeras de las Universidades Andaluzas</li> <li>• Examen <i>eLADE</i>, acreditación B1/B2 de español online reconocido por ACLES y las Universidades Andaluzas</li> <li>• Proyecto europeo <i>AGNovel</i> (aplicación para tabletas y móviles con cómics para la enseñanza de idiomas), con la participación de la Universidad de Granada.</li> </ul>	
13:30-16:00 Pausa	
16:00-17:00 Presentaciones editoriales	
16:00-16:30	Editorial Anaya
16:30-17:00	Ediciones Universidad de Salamanca
17:00- 18:00 COMUNICACIONES	
18:00-18:30 Pausa con café	
18:30- 19:30 CONFERENCIA PLENARIA DE CLAUSURA	
<b>Dr. D. Jesŕs Suŕez Garcŕa</b>  (Universidad de Columbia, EEUU, creador y administrador de Todele)  <i>La formaciŕn del profesor en la Era de las Redes. Aprender a tomar el control</i>	
19:30- 20:00 CLAUSURA	
20:00 Vino de honor	
<b>Nota sobre los pŕsteres:</b>  Los pŕsteres se expondrán en un espacio fijo y permanente durante el congreso. Los autores serán los responsables de colocarlos en el lugar que asigne la organizaciŕn, así como de retirarlos. En el caso de que estos cuenten con varios autores, siempre tendrá que estar presente uno de ellos durante el tiempo previsto para la presentaciŕn.	

<b>SÁBADO 19/9/2015</b>	
Visita a la Alhambra y Comida en el Albaicín	
9:00- 18:00 Este horario dependerá de la disponibilidad de visitas de la Alhambra. El <b>precio de la visita a la Alhambra son 15€</b> y el <b>precio para el almuerzo en el Carmen de la Victoria son 40€</b>  En caso de venir acompañado, el precio es el mismo y se deberá abonar en el momento de la inscripción. También existe la posibilidad de apuntarse a una o las dos actividades sin necesidad de apuntarse a ambas a la vez.	

## **Comité organizador**

Presidenta: D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Ángeles Lamolda (CLM Universidad de Granada)

Vicepresidenta: Dra. D.<sup>a</sup> Aurora Biedma Torrecillas (CLM Universidad de Granada)

Secretario: Dr. D. Antxon Álvarez Baz (CLM Universidad de Granada)

## **Vocales**

Dra. D.<sup>a</sup> Pilar López García (Universidad de Granada)

Dr. D. Jerónimo Morales Cabezas (Universidad de Granada)

Dr. D. Fermín Martos Eliche (CLM Universidad de Granada)

Dra. D.<sup>a</sup> Encarna Morales Manrique (CLM Universidad de Granada)

Dra. D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Carmen Alonso Morales (CLM Universidad de Granada)

D.<sup>a</sup> Dolores Fernández Montoro (CLM Universidad de Granada)

D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> José Pérez Contreras (CLM Universidad de Granada)

D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Pilar Pérez Vela (CLM Universidad de Granada)

D.<sup>a</sup> María Luisa Cobo Aguilar (CLM Universidad de Granada)

D.<sup>a</sup> Ana García Calvo (CLM Universidad de Granada)

D.<sup>a</sup> Soledad Iranzo Bel (CLM Universidad de Granada)

D.<sup>a</sup> África Morales Martínez (CLM Universidad de Granada)

D.<sup>a</sup> Emilia Núñez Pérez (CLM Universidad de Granada)

Dra. D.<sup>a</sup> Cristina Vara Ocón (CLM Universidad de Granada)

D.<sup>a</sup> María Isabel Díaz Guervós (CLM Universidad de Granada)

D.<sup>a</sup> Cristina Lostado Jiménez (CLM Universidad de Granada)

## **Comité científico:**

Dr. D. Antxon Álvarez Baz (CLM Universidad de Granada)

Dr. D. Enrique Balmaseda Maestu (Universidad de La Rioja)

Dr. D. Pablo Domínguez González (Universidad de La Laguna)

Dra. D.<sup>a</sup> Susana Pastor Cesteros (Universidad de Alicante)

Dra. D.<sup>a</sup> Olga Cruz Moya (Universidad Pablo Olavide, Sevilla)

Dra. D.<sup>a</sup> Isabel Sánchez López (Universidad de Jaén)

Dra. D.<sup>a</sup> Rocío Santamaría Martínez (Universidad Carlos III de Madrid)

D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Ángeles Lamolda (CLM Universidad de Granada)

Dr. D. Javier de Santiago Guervós (Universidad de Salamanca)  
Dra. D.<sup>a</sup> Pilar López García (Universidad de Granada)  
Dra. D.<sup>a</sup> Aurora Biedma Torrecillas (CLM Universidad de Granada)  
Dr. D. Jerónimo Morales Cabezas (Universidad de Granada)  
Dr. D. Pedro Barros García (Universidad de Granada)  
Dr. D. Fermín Martos Eliche (CLM Universidad de Granada)  
Dra. D.<sup>a</sup> Encarna Morales Manrique (CLM Universidad de Granada)  
Dra. D.<sup>a</sup> Rosario Alonso Raya (Universidad de Granada)  
Dr. D. Alejandro Castañeda Castro (Universidad de Granada)  
Dr. D. José Rienda Polo (Universidad de Granada)  
Dra. D.<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Carmen Alonso Morales (CLM Universidad de Granada)  
D. Adolfo Sánchez Cuadrado (CLM Universidad de Granada)  
D.<sup>a</sup> Rosa María Torres Domínguez (CLM Universidad de Granada)  
D.<sup>a</sup> Dolores Fernández Montoro (CLM Universidad de Granada)  
D.<sup>a</sup> M<sup>a</sup> José Pérez Contreras (CLM Universidad de Granada)  
Dra. D.<sup>a</sup> Inés Guerrero Espejo (CLM Universidad de Granada)  
Dra. D.<sup>a</sup> Cristina Vara Ocón (CLM Universidad de Granada)

### **Cuotas de inscripción**

#### **Hasta el 15 de julio de 2015:**

Socios: 125 € / No socios: 179 € / Estudiantes: 50 €

#### **Después del 15 de julio de 2015:**

Socios: 145 € / No socios: 199 € / Estudiantes: 75 €

La cuota de inscripción de *estudiantes* da derecho a la asistencia al congreso, pero no a la presentación de comunicaciones, talleres o pósteres, ni a recibir la publicación conjunta de los trabajos presentados. Asimismo, quienes se inscriban como tales deberán justificarlo con la copia de matrícula o la documentación oportuna que acredite su seguimiento de estudios reglados universitarios.

El abono de la cuota de *no socios* no da derecho a convertirse automáticamente en miembro de la Asociación. Si este fuera el deseo, el interesado deberá ponerse en contacto con la Secretaría de ASELE ([gestion@aselered.org](mailto:gestion@aselered.org)).



Para acogerse a la cuota de *socios* es necesario ser miembro de ASELE antes del 1 de enero de 2015 y estar al corriente del pago de las cuotas anuales. Asimismo, deberán abonar por separado su *cuota de inscripción* al XXVI Congreso y su *cuota de socio anual*, en el caso de que la tuvieran pendiente de pago, a la Secretaría de ASELE, bien por los procedimientos habituales o directamente en la misma Secretaría de ASELE durante los días del Congreso (**nunca junto con la cuota de inscripción**).

Los participantes que presenten comunicación, taller o póster en el congreso deberán haber hecho efectivo el pago antes del 7 de septiembre de 2015.

### **Inscripciones e información**

Para inscribirse, los participantes deberán rellenar el boletín de inscripción que se encuentra la página web del congreso: <http://www.aselered.org/inscripciones-0>

XXVI CONGRESO INTERNACIONAL ASELE  
*La formación y competencias del profesorado de ELE*  
Centro de Lenguas Modernas de la Universidad de Granada  
Placeta del Hospicio Viejo, s/n, 18009 - Granada (España)  
[www.clm-granada.com](http://www.clm-granada.com)  
Correo electrónico: [aselexxvi2015@clm.ugr.es](mailto:aselexxvi2015@clm.ugr.es)  
Más información: [www.aselered.org](http://www.aselered.org)

### **Inscripciones gratuitas y bolsas de viaje**

ASELE sorteará dos inscripciones gratuitas, junto con sendas bolsas de viaje de 250 euros, como ayuda para asistir al XXVI congreso. Para entrar en el sorteo, además de pertenecer a ASELE, son requisitos imprescindibles tener la condición de estudiante (en enseñanzas universitarias regladas) o hallarse en situación de desempleo, circunstancias que los interesados deberán acreditar con documentos de carácter oficial. Además, quienes deseen participar en el sorteo lo solicitarán mediante un correo a la secretaria de ASELE ([gestion@aselered.org](mailto:gestion@aselered.org)), una vez que hayan formalizado su inscripción (pago de la cuota correspondiente) en el congreso. El sorteo, público, se celebrará en el transcurso de la Asamblea General de ASELE, detallada en el programa anterior. Para hacer efectivas las becas (retorno de las cuotas de inscripción y entrega de la ayuda de los 250 euros), las personas agraciadas deberán presentar en la secretaria de ASELE los justificantes de los gastos originados por la participación en el congreso (billetes de transporte público o uso de vehículo personal y factura de alojamiento).